

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招标预报

APRIL 2009 TO SEPTEMBER 2009
2009年4月至2009年9月

PWP Item No. 工程编号	Contract No. & Title of Contract 合约编号及合约名称	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 宪报公告/ 招标暂定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程类别及 准许投标 最低组别	Range of Estimate of Cost 估计 造价	Name and Tel. No. of Contact Person 联络人姓名及电话
Electrical and Mechanical Services Department 机电工程署					
-	36-Month Term Contract for Building Services Fitting-Out, Replacement and Improvement Works to Health Sector Venues in Kowloon Region, Electrical & Mechanical Services Department 为机电工程署卫生工程部九龙区进行屋宇设备加改工程，合约为期36个月	Apr 2009 2009年4月	AIR 空调装置	M1	Mr. Gary LAM 林国辉先生 3155 4025
-	36-Month Term Contract for Building Services Fitting-Out, Replacement and Improvement Works to Health Sector Venues in Hong Kong Region, Electrical & Mechanical Services Department 为机电工程署卫生工程部香港区进行屋宇设备加改工程，合约为期36个月	Apr 2009 2009年4月	AIR 空调装置	M1	Mr. Gary LAM 林国辉先生 3155 4025
-	36-Month Term Contract for Building Services Fitting-Out, Replacement and Improvement Works to Health Sector Venues in New Territories Region, Electrical & Mechanical Services Department 为机电工程署卫生工程部新界区进行屋宇设备加改工程，合约为期36个月	Apr 2009 2009年4月	AIR 空调装置	M1	Mr. Gary LAM 林国辉先生 3155 4025
-	Odour Abatement Improvement Works at Siu Ho Wan Sewage Treatment Works 为小濠湾污水处理厂设置除臭设备装置	Apr 2009 2009年4月	ELME 污水处理厂及隔筛厂 机电装置	M1	Mr. S. P. WUT 屈兆鹏先生 2808 3261
-	Replacement of the Radio Communications System and Upgrading of the Radio-rebroadcasting System in Shing Mun Tunnels 更换城门隧道无线电通讯系统及更新无线电转播系统	Apr 2009 2009年4月	RADI 无线电装置	M1	Mr. W. P. CHAN 陈伟沛先生 2808 3524
-	Replacement of 2 nos. air-cooled chiller package 1050 kW each at Government Logistic Centre 为政府物料营运中心更换二部1050kW风冷式制冷机	May 2009 2009年5月	AIR 空调装置	M1	Mr. K.Y. CHAN 陈均耀先生 3155 4459

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招标预报

APRIL 2009 TO SEPTEMBER 2009
2009年4月至2009年9月

PWP Item No. 工程编号	Contract No. & Title of Contract 合约编号及合约名称	Probable Date of Gazetteal/ Inviting Tenders 宪报公告/ 招标暂定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程类别及 准许投标 最低组别	Range of Estimate of Cost 估计 造价	Name and Tel. No. of Contact Person 联络人姓名及电话
Electrical and Mechanical Services Department 机电工程署					
-	1007EM2009 Replacement of Radio Communication system of Customs and Excise Department (Radio Terminal) 香港海关更换无线电通讯系统(无线电终端机)	May 2009 2009年5月	Open Tender 公开招标	M1	Mr. W. S. YUEN 阮永生先生 2808 3407
-	Replacement of airducts in Kowloon Bay PTI 九龙湾公共运输交汇处风槽更换	Jul 2009 2009年7月	AIR 空气调节	M1	Mr. Michael C. H. WONG 黄志雄先生 2808 3263
-	Physical Upgrade of existing facilities of Kowloon Bay PTI 九龙湾公共运输交汇处设施翻新	Jul 2009 2009年7月	BD 建筑	M1	Mr. C. H. WONG 黄志雄先生 2808 3263
-	Replacement of airducts in Kwai Fong MTR PTI 葵芳港铁路公共运输交汇处设施翻新	Jul 2009 2009年7月	AIR 空气调节	M1	Mr. C. M. CHAN 陈卓明先生 2808 3262
-	Replacement of airducts in Shau Kei Wan MTR PTI 筲箕湾港铁路公共运输交汇处设施翻新	Jul 2009 2009年7月	AIR 空气调节	M1	Mr. C. M. CHAN 陈卓明先生 2808 3262
-	Replacement of airducts in Hong Kong Station (Bus & Mini-bus) 香港站设施翻新	Jul 2009 2009年7月	AIR 空气调节	M1	Mr. C. M. CHAN 陈卓明先生 2808 3262
-	36-Month Contract for Maintenance and Operation of Air-conditioning Installations in the Government of the Hong Kong Special Administrative Region's Buildings in New Territories and Outlying Island (GESD) 为香港特别行政区政府在新界及离岛区的多栋建筑物维修及操作空调装置, 合约为期36个月	Jul 2009 2009年7月	AIR 空气调节	M1	Mr. Y. F. LI 李奕晖先生 3155 4304
5045CG	Contract No. 1005EM09 Design-Build-Operate a District Cooling System at Kai Tak Development 合约编号 1005EM09 为启德发展计划设计、营造及营运区域供冷系统	Jul 2009 2009年7月	Prequalified Contractors 预审的承建商	M4	Mr. S. K. LO 卢兆权先生 2808 3166